



REMINGTON®

i-LIGHT® PRO

INTENSE PULSED LIGHT (IPL) HAIR REMOVAL



IPL6000



SKIN CHART



Read instructions manual before use.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze.

Használat előtt olvassa el a használati utasításokat!

Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.

Перед использованием прочитайте руководство по эксплуатации.

Kullanmadan önce kullanim kılavuzunu okuyun.

Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.

Πριν τη χρήση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης

Pred začetkom uporabe preberite navodila za uporabo.

Prije korištenja pročitajte priručnik za uporabu.

اقرأ كتيب المعلومات قبل الاستخدام.



Do not use on the face.

Nepoužívejte na obličej.

Ne használja az arcon!

Nie stosować do twarzy.

Не применять на лице.

Yüzünüze kullanmayın.



A nu se folosi pe față.

Να μη χρησιμοποιείται στο πρόσωπο.

Ne uporabljajte aparata na obrazu.

Ne koristiti za lice.

لا يستخدم على الوجه.



Do not use near water.

Nepoužívejte v blízkosti vody.

Ne használja víz közelében!

Nie używać w pobliżu wody.

Не применять вблизи воды.

Su yakınında kullanmayın.

A nu se folosi în apropierea apei.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.

Ne uporabljajte aparata blizu vode.

Ne koristiti u blizini vode.

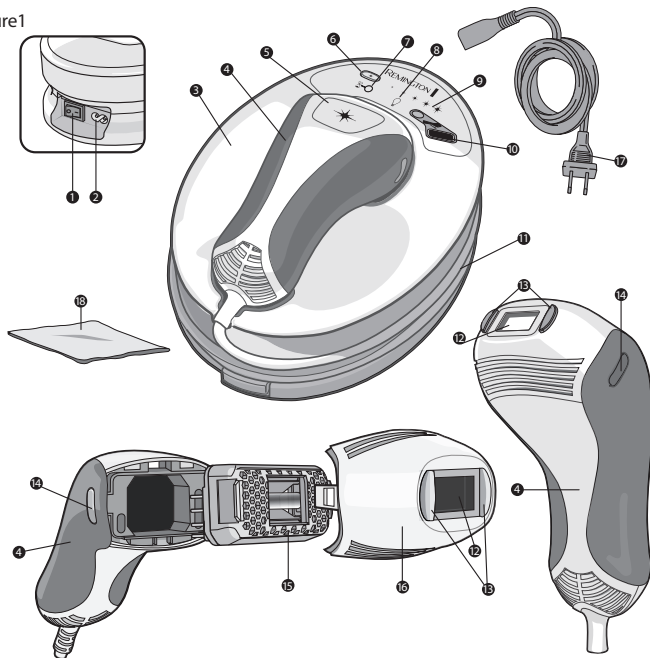
لا يستخدم بالقرب من الماء.





i-LIGHT SYSTEM DIAGRAM REFERENCE

Figure1





ČESKY



Seznámení s přístrojem i-Light

❖ Co je přístroj i-Light?

i-Light je přístroj pro domácí použití na odstraňování ochlupení technologií intenzivního pulzního světla (IPL). Jedná se o stejnou technologii používanou v profesionálních epilačních salónech a klinikách. Je-li přístroj používán správně, poskytuje dlouhotrvající redukci ochlupení.

Co je intenzivní pulzní světlo (IPL) a jak přístroj i-Light funguje?

i-Light pracuje na principu směřování extrémně krátkého, intenzivního světla do pokožky. Světelná energie je absorbována melaninem ve vlasových folikulech, čímž je dočasně omezen růstový mechanismus ochlupení a tím je jeho růst zpoždován.

Vlasové folikuly během cyklu růstu vlasu typicky procházejí třemi fázemi. Tyto fáze jsou:

Anagenní fáze (růstová fáze) – fáze aktivního růstu vlasového folikulu. Koncentrace melaninu je na své nejvyšší úrovni, jelikož je zodpovědný za pigmentaci vlasu. Na ošetření pomocí IPL (obr. 2) je ochlupení citlivé pouze v anagenní fázi.

Katagenní fáze (znehodnocující fáze) – jedná se o krátký přechodný stav, který následuje po anagenní fázi a oznamuje konec aktivního růstu ochlupení. Obvyčně trvá 2–3 týdny (obr. 3).

Telogenní fáze (klidová fáze) – vlasové folikuly během této fáze zcela odpočívají. Tato fáze je nejdélsí a trvá přibližně 100 dní. Během této doby vytlačuje nové ochlupení to staré, čímž dovoluje, aby cyklus růstu mohl začít znovu (obr. 4).

Co můžete očekávat od přístroje i-Light

Naše studie prokázaly významnou redukci ochlupení po pouhém jediném ošetření. Nicméně optimálních výsledků nelze dosáhnout po jediném sezení. Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li ošetření opakovat, kdykoliv zjistíte, že vaše ochlupení začalo opět růst. Výsledky se budou individuálně lišit, nicméně neúčinnější je místa opakovaně každé dva týdny třikrát ošetřovat, dokud nedosáhnete požadovaných výsledků.

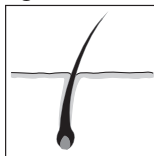
Několik dnů po prvním ošetření začnete zjišťovat, že vaše ochlupení vypadává.

Objeví se řidší, jemnější a světlejší ochlupení než bylo to původní. Tento opakovaný růst je zcela běžný a předpokládáný.



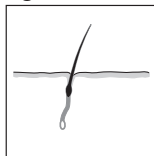
ČESKY

Fig 2



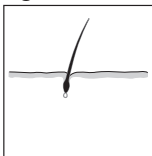
Anagenni fáze

Fig3



Katagenni fáze

Fig4



Telogenni fáze



Varování a bezpečnostní opatření

♦ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Než začnete používat přístroj i-Light:

Přečtěte si veškeré varovné a bezpečnostní informace.

Před zahájením si zkontrolujte, zda je přístroj i-Light pro vás vhodný.

Podle tabulky typů pokožky (skin chart) a čidla kůže (skin sensor) se ujistěte, že je přístroj pro vás vhodný.

Tabulka typů pokožky je na krabici a na přední straně tohoto návodu.

Typ pokožky

Viz tabulku zbarvení pokožky na straně 2.

- Nepoužívejte na přirozeně tmavou pokožku (Fitzpatrickův fototyp V a VI), mohlo by dojít k popálení, vzniku puchýřků a změnám zbarvení pokožky.
- Nepoužívejte na opálenou pokožku nebo těsně po slunění, jelikož může dojít k popálení nebo poranění pokožky.
- Přístroj i-Light není účinný na přirozeném bílém, šedivém, blond nebo rezavém ochlupení.

Oblasti, které nejsou určeny k ošetření

- Nepoužívejte na obličej nebo krk.
- Nepoužívejte na bradavky, dvorce nebo genitálie.
- Nepoužívejte, pokud máte v místě ošetření tetování nebo trvalý make-up.
- Nepoužívejte na tmavě hnědé nebo černé skvrny, jako jsou pigmentové skvrny, mateřská znaménka nebo pihy.
- Nepoužívejte na místa po nedávném chirurgickém zásahu, hlubokém peelingu, laserové rejuvenaci, jizvy nebo pokožku poškozenou popálením nebo opařením

GB

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE



ČESKY

Kdy přístroj i-Light nepoužívat / kdy se jeho používání vyhnout.

- Nepoužívejte v těhotenství nebo v období kojení.
- Nepoužívejte, pokud jste byli vystaveni slunci nebo umělému opalování v posledních 4 týdnech.
- Nepoužívejte na suchou nebo křehkou pokožku způsobenou použitím chemického peelingu, glykolového peelingu nebo alfa-hydroxikyseliny (AHA).
- Na jedno místo nesvíte více než jednou, mohlo by dojít k popálení.
- Nepoužívejte na stejnou oblast své pokožky více než jednou týdně.
- Podstupujete-li exfoliační ošetřování, nepoužívejte podobu alespoň 14 dní.
- Nepoužívejte, pokud jste již podstoupili ošetření trvalým odstraněním ochlupení.
- Nepoužívejte, máte-li onemocnění pokožky, jako je aktivní rakovina kůže, pokud jste měli rakovinu kůže nebo jinou rozpoznanou rakovinu v místech, která mají být ošetřena, nebo pokud máte předrakovinové léze nebo více atypických pih v oblastech určených k ošetření.
- Nepoužívejte, pokud máte epilepsii s citlivostí na záblesky.
- Nepoužívejte, pokud jste v minulosti měli poruchu v produkci kolagenu, včetně tvoření jizev s výrůstkem nebo hojení ran.
- Nepoužívejte, pokud jste v minulosti měli cévní poruchu, jako je vznik křečových žil nebo cévní ektázie v místech, která mají být ošetřena.
- Nepoužívejte, pokud je vaše pokožka citlivá na světlo, které způsobuje prudkou nebo alergickou reakci. Pokud berete fotosenzibilizující přípravky nebo léky, zkontrolujte příbalový leták léku. Nikdy jednotku nepoužívejte, pokud může způsobit fotoalergické nebo fototoxické reakce, nebo pokud se máte kvůli medikaci vyhnout slunci.
- Nepoužívejte, pokud jste diabetici, máte lupenku, porfyrii nebo městnavé srdeční onemocnění.
- Nepoužívejte v oblastech pokožky, které jsou/byly současně ošetřovány alfa-hydroxikyselinami (AHA), beta-hydroxikyselinami (BHA), místní aplikací isotretinoinem a kyselinou azelaovou.
- Nepoužívejte, pokud jste orálně v posledních šesti měsících brali Isotretinoin Accutane nebo Roaccutane. Taková léčba může způsobit vyšší citlivost pokožky na trhliny, rány a podráždění.
- Nepoužívejte, pokud máte poruchu krvácení nebo berete léky proti srážlivosti krve, včetně nadměrného užívání aspirinu způsobem, který neumožňuje minimální jednodenní období oslabení účinku léku před každým ošetřením.
- Nepoužívejte, pokud na místech, která mají být ošetřena, máte infekce, ekzémy, záněty folikulů, otevřené tržné rány, odféniny, chirurgické zákroky, herpes simplex, rány nebo léze a hematomy.
- Nepoužívejte, pokud jste v minulosti prodělali onemocnění snížení imunity (včetně infekce HIV nebo AIDS), nebo pokud berete léky na snížení imunity.
- Nepoužívejte, pokud užíváte léky proti bolesti, které snižují citlivost na teplo.
- Nepoužívejte, pokud užíváte dlouhotrvající deodoranty. Mohou způsobit reakce pokožky.
- Nepoužívejte nad nebo v blízkosti náhrad, jako jsou silikonové implantáty, antikoncepční implantáty Implanon, kardiostimulátory, podkožní injekční porty (dávkovač inzulínu) nebo piercing.



◆ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VÝSTRAHA – OMEZTE NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ OSOB:

Většina elektrických spotřebičů je elektricky napájena, i když jsou vypnuty.

Nebezpečí zranění nebo smrti zásahem elektrickým proudem snižíte:

- Přístroj může používat jen zodpovědná dospělá osoba či pod jejím dohledem.
- Přístroj používejte a uchovávejte mimo dosah dětí.
- Jednotku po použití vždy odpojujte z elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte v blízkosti vody.
- Tento spotřebič neumisťujte nebo neskladujte v místech, kde může spadnout nebo být vtáhnut do vany nebo umyvadla.
- Nepokládejte nebo neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Spadne-li jednotka do vody nebo jiné tekutiny, nedotýkejte se jí. Jednotku okamžitě odpojte.
- Nedotýkejte se vlhké jednotky. Jednotku okamžitě odpojte.
- Před čištěním jednotku odpojte.
- Jednotku vždy udržujte v suchu.
- Při přechodu jednotky z velmi studeného do velmi teplého prostředí počkejte před jejím používáním přibližně 2 hodiny.
- Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- Nestáčejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- Výrobek skladujte při teplotách mezi 15 °C a 35 °C.
- Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.



Příprava k použití

i-Light Unit Diagram Reference (page 3)

- 1 Napájecí spínač
- 2 Přívod napájení
- 3 Základna i-Light
- 4 Rukojeť i-Light
- 5 Zábleskové tlačítko
- 6 Tlačítko pro nastavení stupně intenzity
- 7 Nechte indikátor režimu vychladnout
- 8 Displej signalizace stavu žárovky
- 9 Displej volby úrovně intenzity



ČESKY

- 10 Čidlo kůže
- 11 Kabel rukojeti
- 12 Zábleskové okénko
- 13 Čidlo kontaktu s pokožkou
- 14 Uvolňovací tlačítka kuželu čelní části
- 15 Světelná kazeta
- 16 Kužel čelní části
- 17 Napájecí kabel
- 18 Bezprašná látka

Seznamte se s funkcemi svého nového přístroje i-Light.

Zábleskové okénko (obr. 1-12)

Zábleskové okénko je okno s polarizovaným filtračním sklem s vestavěnou ochranou proti UV, které umožňuje procházet světlu o konkrétní vlnové délce z rukojeti přístroje do vaší pokožky a vlasových folikulů.

- ❖ **VAROVÁNÍ:** Před použitím se vždy ujistěte a zkontrolujte, zda nemá zábleskové okénko poškozenou čočku.
- ❖ **VAROVÁNÍ:** Před použitím zábleskové okénko vždy očistěte dodávanou bezprašnou látkou a zajistěte, aby se na čočce nenacházela mastnota ani nečistoty.

Čidlo kontaktu s pokožkou (obr. 1-13)

Čidlo kontaktu s pokožkou je bezpečnostní mechanismus, který brání přístroji v náhodné aktivaci. Abyste mohli přístroj aktivovat, musí být čidlo kontaktu s pokožkou zcela stlačeno proti pokožce.

Zábleskové tlačítko (obr. 1-5)

Zábleskové tlačítko je umístěno na rukojeti. Zábleskovou žárovku aktivujete úplným sepnutím čidla kontaktu s pokožkou a stlačením zábleskového tlačítka.

Displej signalizace stavu žárovky (obr. 1-8)

Přístroj je připraven k záblesku, pokud displej signalizace stavu žárovky svítí zeleně.

POZNÁMKA: Stisknete-li zábleskové tlačítko A čidlo kontaktu s pokožkou není zcela aktivováno NEBO displej signalizace stavu žárovky nesvítí, ozve se zvuková signalizace.

Pokud displej signalizace stavu žárovky svítí žlutě, zbývá v zábleskové žárovce 150 záblesků. Bliká-li displej signalizace stavu žárovky, kazeta žárovky je vypotřebována a již nebude dále fungovat. Před dalším použitím přístroje musíte kazetu žárovky vyměnit.





ČESKY

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE

Uvolňovací tlačítka kuželu čelní části (obr. 1-14)

Stisknete obě tlačítka a jemně zatáhnete, tím kužel čelní části odstraníte.

♦ **VAROVÁNÍ: VŽDY se před odstraňováním kuželu čelní části ujistěte, že je jednotka VYPNUTÁ a napájecí kabel je odpojen. Odstraníte-li kužel čelní části během doby, kdy je jednotka ZAPNUTÁ, všechny světelné signalizace na základně se rozsvítí a ozve se zvuková signalizace.**



Seznámení s přístrojem i-Light

Světelná kazeta (obr. 1-15)

Každá světelná kazeta má životnost 1500 záblesků. Jakmile jsou všechny záblesky vypotřebovány, je nutné kazetu vyměnit.

Náhradní model: SP-6000 SB

Volba úrovně intenzity (obr. 1-6)

Přístroj i-Light je vybaven 5 úrovněmi intenzity. Nastavení úrovně 1 je nejnižší, úrovně 5 je pak nejvyšší.

TIP: Nejlepších výsledků dosáhnete vždy při použití nejvyšší úrovně intenzity, která nezpůsobuje podráždění pokožky. Úroveň intenzity, která má být použita, určité sledováním počtu světel rozsvícených na displeji volby úrovně intenzity.

Váš přístroj i-Light se při každém ZAPNUTÍ automaticky nastaví na úroveň intenzity 1. Úroveň změňte stisknutím tlačítka pro výběr úrovně intenzity.

Otestujte přístroj i-Light na své pokožce (obr. 5)

1. Seznamte se s varováními a bezpečnostními opatřeními.
2. Seznamte se s funkcemi přístroje i-Light.
3. Porovnejte tabulku odstínu pokožky a ujistěte se, že je vaše pokožka v přípustném rozsahu.
4. Na oblast pokožky, kterou chcete ošetřit, přiložte na několik sekund čidlo kůže.

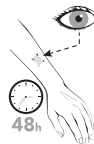
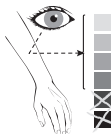
Pokud je vaše pokožka vhodná, přístroj pípně a rozsvítí se.

Pokud vaše pokožka vhodná není, zařízení zabzučí a nerozsvítí se.

5. Na malé oblasti pokožky přístroj i-Light otestujte a počkejte 48 hodin, zda se nedostaví žádná nepříznivá reakce.



ČESKY



Ošetření požadovaných oblastí přístrojem i-Light

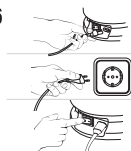
Příprava pokožky na ošetření

1. Zajistěte, aby byla oblast ošetření čistá, bez mastnot, deodorantů, parfémů, make-upů, tělových mlék a krémů. Z místa ošetření oholte ochlupení.
2. K odstranění ochlupení nikdy nepoužívejte vosk, epilaci, pinzety nebo depilační výrobky, protože působí proti efektům procesu IPL.

Příprava přístroje na ošetření

3. Rozbalte kabel rukojetí ze základny i-Light a odložte rukojeť do kolébky základny. Vyhledejte napájecí přepínač na základně i-Light a ujistěte se, že je jednotka VYPNUTÁ. Připojte napájecí kabel do napájecí zdičky základny i-Light. Napájecí kabel připojte k zásuvce ve stěně. ZAPNĚTE napájecí spínač (obr. 6).
4. K otevření přístroje použijte senzor pokožky. Přístroj musíte otevřít/odblokovat pro každou část těla, kterou chcete ošetřit / na kterou chcete přístroj aplikovat.
5. Zvolte požadovanou úroveň intenzity.

6



7



Ošetření požadovaných oblastí přístrojem i-Light –

Přístroj i-Light je vybaven dvěma provozními režimy: režimem jednoho záblesku a režimem více záblesků. Váš přístroj i-Light se při každém ZAPNUTÍ automaticky nastaví do režimu jednoho záblesku.

Režim jednoho záblesku: Při stisknutí zábleskového tlačítka A sepnutí čidla kontaktu s pokožkou bleskne přístroj i-Light jednou.

Režim více záblesků: Při stisknutí zábleskového tlačítka A úplného sepnutí čidla kontaktu s pokožkou bleskne přístroj i-Light jednou každé 2 sekundy, když stlačíte tlačítko záblesku a senzor kontaktu pokožky je plně přitlačen k pokožce.

Multi Flash režim umožňuje rychlou aplikaci na větší plochy jako například nohy, hrudník nebo záda a to jednoduše přesunutím přístroje klouzavým pohybem na novou plochu po každém záblesku.





ČESKY

Režim jednoho záblesku

1. Rukojeť i-Light umístíte proti své pokožce tak, aby zábleskové okénko osvitilo její povrch (obr. 8).
2. Ujistěte se, že senzor kontaktu s pokožkou je úplně přitlačený a kontrolní displej stavu žárovky svítí.
3. Stiskněte zábleskové tlačítko a přístroj aktivujte (obr. 9).
4. Posuňte rukojeť na nové místo ošetření a kroky 1–3 opakujte (obr. 10).

8



Ošetření požadovaných oblastí přístrojem i-Light –

Režim více záblesků

1. Rukojeť i-Light umístíte proti své pokožce tak, aby zábleskové okénko osvitilo její povrch (obr. 8).
2. Zjistíte úplné sepnutí čidla kontaktu s pokožkou a rozsvícení displeje signalizace stavu žárovky.
3. Stiskněte A PODRŽTE zábleskové tlačítko a přístroj aktivujte (obr. 9).
4. Okamžitě po záblesku přístroje přesuňte rukojeť na nové místo. Po malé chvilí (přibližně 2 sekundy) přístroj bleskne znovu (obr. 10).

9



POZNÁMKA:

- Během režimu více záblesků musí být čidlo kontaktu s pokožkou A zábleskové tlačítko zcela stisknuté. Pokud jeden z mechanismů nebude sepnutý, přístroj nebude fungovat. Opakováním kroků 1–4 pokračujte v ošetřování.
- Během režimu více záblesků zůstává po dobu sepnutí čidla kontaktu s pokožkou a zábleskového tlačítka displej signalizace stavu žárovky rozsvícený.

10



Tipy na ošetření

- Nejlepších výsledků dosáhnete, vyhněte-li se překrývání záblesků. To pomáhá při prevenci vystavení se větší energii, než která je nezbytná k potlačení růstu ochlupení. Zároveň zajistíte, že dosáhnete maximálního využití své zábleskové kazety.
- Nejlepších výsledků dosáhnete vždy při použití nejvyšší úrovně intenzity, která nezpůsobuje podráždění pokožky. Úroveň, kterou na svoji pokožku použijete, byste měli pociťovat jako teplo, ale nikdy byste se při tom neměli cítit nepohodlně.
- Optimálních výsledků nelze obecně dosáhnout po jediném sezení. Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li ošetření opakovat, kdykoliv zjistíte, že vaše ochlupení začalo opět růst. Výsledky se budou individuálně lišit, nicméně většina lidí bude místa ošetřovat během prvních tří sezení každé dva týdny, dokud nebude dosaženo požadovaných výsledků.
- Můžete zjistit, že kostnaté plochy, jako jsou lokty, holeně a kotníky, jsou během ošetření citlivější. Jedná se o normální jev, kterého se nemusíte obávat. Tato citlivost můžete předejít natažením pokožky během ošetření mimo oblast kosti.

GB

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

SRB

AE



ČESKY



Péče po ošetření

Po ošetření můžete na své pokožce zaznamenat mírné zarudnutí nebo pocit tepla. Jedná se o normální jev, který rychle odezní. Podráždění pokožky po ošetření se vyhněte, pokud učiníte následující opatření:

- Po dobu 24 hodin po ošetření se vyhněte vystavování se slunci. Pokožku chraňte po dobu 2 týdnů po každém ošetření ochranným krémem SPF 30.
- Po dobu alespoň 2 týdnů po posledním ošetření neprodlužujte vystavování se slunci, jako je opalování, používání solárií nebo samoopalovacích prostředků.
- Po ošetření udržujte místo čisté a suché a pijte dostatek vody, čímž udržíte pokožku hydratovanou.
- S ošetřeným místem zacházejte opatrně.
- Po dobu 24 hodin po ošetření neužívejte horké koupele, sprchy nebo parní komory a sauny.
- Po dobu 24 hodin po ošetření neplavte.
- Po dobu 24 hodin po ošetření nedělejte kontaktní sporty.
- Na ošetřené místo nenoste přiléhavé oblečení.
- Během ošetřování nedepilujte (voskem, vytrháváním, řezáním nebo krémy) – holení je přijatelné po uplynutí 24 hodin po každém ošetření.
- Po dobu 24 hodin po ošetření nepoužívejte bělicí krémy nebo parfémované výrobky.
- Ošetřené místo si neškrabejte ani netrhajte.



Čištění přístroje

Čištění přístroje i-Light

❖ **UPOZORNĚNÍ:** Před čištěním svého přístroje i-Light se ujistěte, že je napájecí spínač VYPNUTÝ a napájecí kabel odpojený od základny.

- Pravidelné čištění pomáhá zajistit optimální výsledky a dlouhou životnost přístroje i-Light. Vnější plochy základny a rukojeti by měly být otírány mírně navlhčenou látkou.
- Zábleskové okénko čistěte pouze bezprašnou látkou, dodávanou spolu s přístrojem i-Light. Dbejte na to, abyste zábleskové okénko nepoškrábali nebo neulomili. Poškrábání a ulomení může snížit účinnost jednotky.
- Trvanlivé skvrny odstraňte aplikací menšího množství vody pomocí navlhčeného vatového tamponu na zábleskové okénko a očištěním dodávanou bezprašnou látkou.
- K odstranění prachu a nečistot ve ventilátorech rukojeti použijte malý ruční vysavač.

❖ **VAROVÁNÍ:** Je-li zábleskové okno prasklé nebo zlomené, jednotka nesmí být používána. Nikdy neškrábejte filtrační sklo nebo kovový povrch uvnitř kuželu čelní části.

❖ **UPOZORNĚNÍ:** Přístroj i-Light je vysokonapětové zařízení. Nikdy ho neponořujte do vody. Jednotku nebo jakoukoliv z jejích částí nikdy nečistěte pod vodovodním kohoutkem nebo v myčce nádobí.





ČESKY

Nepoužívejte benzínové nebo hořlavé čisticí prostředky z důvodu nebezpečí požáru. Na čištění jednotky nikdy nepoužívejte brusné houbičky, brusné čisticí prostředky nebo agresivní kapaliny, jako je olej nebo aceton.



Řešení problémů / uskladnění / údržba

Údržba přístroje i-Light

◆ **UPOZORNĚNÍ:** Před prováděním údržby přístroje i-Light se ujistěte, že je napájecí spínač VYPNUTÝ a napájecí kabel odpojený od základny.

Výměna žárovky

1. Stiskněte uvolňovací tlačítka kuželu čelní části a jemně zatáhněte, čímž kužel čelní části odstraníte.

2. Kazetu staré žárovky jemně vytáhněte.

3. Kazetu nahradte novou. **Náhradní model: SP-6000 SB.**

◆ **UPOZORNĚNÍ:** Při výměně kazety žárovky se nedotýkejte přímo výbojek, můžete na nich zanechat mastnotu a nečistoty. Dotýkáním můžete snížit účinnost žárovek nebo způsobit jejich prasknutí během používání.

4. Kužel čelní části vraťte zpět a ujistěte se, že správně dosedne na místo.

Uskladnění

- Jednotku vypněte, odpojte a nechte 10 minut před uskladněním vychladnout.
- Jednotku uskladněte na suchém místě při teplotě mezi 15 °C a 35 °C.

Řešení problémů

Před použitím přístroje i-Light si vždy zcela přečtěte tyto pokyny.

Pokud nastane jakýkoliv problém s přístrojem i-Light, podívejte se do tohoto průvodce řešení problémů, jelikož tato kapitola řeší většinu běžných problémů, které mohou nastat při provozu přístroje i-Light.

Pokud jste postupovali podle pokynů v této kapitole, ale problémy přetrvávají i nadále, kontaktujte prosím servisní centrum společnosti Remington® s žádostí o další pomoc.

Zapnul(a) jsem napájecí spínač, ale jednotka nefunguje:

- Ujistěte se, že je jednotka zapojena do funkční elektrické zásuvky.
- Zkuste ji zapojit do jiné zásuvky.

Jednotka vypadá, že je prasklá nebo zlomená:

- Pokud je jednotka poškozená, nepoužívejte ji. Pokud máte o používání jednotky pochybnosti, přestaňte ji používat a kontaktujte servisní centrum Remington® s žádostí o další pomoc.

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ČESKY

Často kladené otázky

Jednotku jsem ZAPNUL(A), ale nemohu zvyšovat nebo snižovat intenzitu záblesku.

- Zkuste jednotku resetovat jejím vypnutím, vyčkejte několik sekund a znovu ji zapněte.

Světlo signalizace stavu žárovky svítí zeleně, ale jednotka při stisknutí tlačítka nevydává záblesky.

- Ujistěte se, že je čidlo kontaktu s pokožkou v úplném kontaktu s pokožkou.
- Zkuste jednotku resetovat jejím vypnutím, vyčkejte několik sekund a znovu ji zapněte.

Cítím podivný zápach.

- Před ošetřením se ujistěte, že je místo zcela oholené.

Po ošetření místa zčervenají.

- Jedná se o běžný jev, zčervenání by mělo ustoupit. Pokud neustoupí, zkuste použít nižší intenzitu světla.

Nedosáhl(a) jsem optimálních výsledků nebo ochlupení začalo opět růst.

- Po vašem počátečním ošetření může ochlupení začít znovu růst. Tento jev je zcela normální. Optimálních výsledků dosáhnete opakovaným ošetřením po zjištění nového růstu ochlupení.

Poznámka: Neošetřujte tu samou oblast vícekrát než jednou týdně.

VEZMĚTE NA VĚDOMÍ: Je-li jednotka používána po delší dobu, může se automaticky krátce vypnout (přibližně na 40 sekund), aby vychladla. Po vychladnutí je jednotka opět připravena k použití.

LED dioda režimu intenzity/ záblesku	Signalizace
Všechny aktuálně vybrané LED diody blikají	Jednotka je přehřátá a po krátkou dobu nebude kvůli vychladnutí k dispozici.
LED diody intenzity postupně blikají	Jednotka vykazuje závadu. Vypněte ji, vyčkejte a zkuste to znovu. Pokud problém přetrvává, jednotku vraťte k opravě.
Všechny LED diody blikají spolu s varovným zvukovým signálem	Je odebraný nebo uvolněný kužel čelní části.
Zvukové tóny	Signalizace
Nedostatečný kontakt	Zábleskové tlačítko bylo stisknuto, ale čidlo kontaktu s pokožkou nebylo zcela sepnuté.
Výměna zábleskové kazety	Záblesková kazeta chybí nebo ji je nutné vyměnit.
Slepená kontaktní čidla	Zábleskové tlačítko bylo stisknuto po sepnutí kontaktního čidla již od spuštění jednotky. Kontaktní čidla mohou být slepená.





ČESKY

Často kladené otázky (www.remington-ilight.com)

Ot.: Co je přístroj i-Light? Co je intenzivní pulzní světlo (IPL)?

Odp.: IPL pracuje na principu směřování extrémně krátkého, intenzivního pulzu filtrovaného světla do pokožky. Světlo je absorbováno barevnými pigmenty a okolím ochlupení, čímž se dočasně zabraňuje opětovnému růstu vlasových folikulů, a tím i ochlupení.

Ot.: Kdo může používat přístroj i-Light?

Odp.: Přístroj i-Light na odstraňování nechtěného ochlupení mohou používat muži i ženy kdekoli od krku dolů. Přístroj i-Light byl navržen pro osoby se středním zabarvením pokožky a tmavými vlasy. Bezpečné odstíny pokožky jsou pouze bílá, slonovinová, opálená, béžová a světlé hnědá. Bezpečné přírodní barvy vlasů jsou černá, tmavě hnědá a středně hnědá.

Ot.: Která místa svého těla mohou ošetřovat přístrojem i-Light?

Odp.: Přístroj i-Light je navržen pro použití v místech od krku dolů včetně nohou, podpaží, třísel, paží, hrudníku a zad.

Ot.: Co mohou očekávat od přístroje i-Light?

Odp.: Přístroj i-Light poskytuje bezpečné a účinné odstraňování ochlupení na úrovni kvality salónu pomocí technologie IPL.

Ot.: Jaká jsou rizika spojená s přístrojem i-Light? Je bezpečný?

Odp.: Přístroj i-Light je pro používání bezpečný, ale jako u každého elektronického zařízení je důležité, abyste si přečetli a postupovali podle provozních pokynů.

Ot.: Jak často bych měl(a) přístroj i-Light používat?

Odp.: Přístroj i-Light byste měli používat kdykoliv vám začne opakovaně růst ochlupení.

Ot.: Jak dlouho ošetření trvá?

Odp.: Doba se liší podle velikosti ošetřovaného místa, ale jedna celá noha by neměla trvat déle než 15 minut.

Ot.: Kdy budu moci vidět výsledky?

Odp.: Výsledky nejsou okamžité. Ochlupení se může někdy po ošetření opět objevit a začít růst, ale většina tohoto ochlupení začne vypadávat po dvou týdnech.

Ochlupení roste v cyklu 3 různých fází, které trvají 18–24 měsíců. Na ošetření reaguje pouze ochlupení v anagenní fázi. To je důvod, proč je požadováno kvůli optimálním výsledkům vícenásobné ošetření.

Výsledky jsou rozpoznatelné obecně v rámci několika týdnů od prvního ošetření. Opakovaným pravidelným týdenním (nebo dvoutýdenním při třech ošetřeních) užíváním dosáhnete dobrých výsledků v rámci 6 až 12 týdnů (tmavší pokožka může trvat déle).

Ot.: Proč mé ochlupení roste navzdory ošetřování?

Odp.: Ochlupení pokračuje v růstu až do 2 týdnů od ošetření, v této době zaznamenáte počátek jeho vypadávání. Dalším důvodem pro pokračující růst by mohlo být vynechání daného místa během ošetření. Jakmile zaznamenáte opakovaný růst, pokračujte v ošetřování daného místa. Poznámka: Neošetřujte tu samou oblast vícekrát než jednou týdně.

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

FR

AE



ČESKY

Ot.: Proč nemohu přístroj i-Light používat po nedávném pobytu na slunci?

Odp.: Vystavení se slunci způsobuje přítomnost vysoké hladiny melaninu, a tím se pokožka vystavuje vyššímu nebezpečí popálení nebo vzniku puchýřků z důvodu ošetření.

Ot.: Jaká jsou varování proti používání přístroje i-Light?

Odp.: Určité podmínky mohou omezovat vaši schopnost jednotku používat. Před použitím přístroje i-Light si prosím přečtěte celou kapitolu Varování a bezpečnostní opatření v návodu k použití.

Ot.: Jak často musím vyměňovat žárovku?

Odp.: Žárovku je potřeba vyměňovat po 1500 záblescích. Světlo signalizace stavu žárovky svítí během prvních 1350 záblesků životnosti kazety zeleně. Jakmile se rozsvítí žlutě, znamená to, že zbývá pouze 150 záblesků. Jakmile začne světlo blikat, je životnost kazety u konce a je třeba vyměnit žárovku. **Náhradní model: SP-6000 SB.**

Ot.: Mohu přístroj i-Light používat na obličej?

Odp.: Ne, přístroj i-Light není doporučován pro použití na obličej nebo krk.

Ot.: Jak mohu pečovat o ošetřená místa po zákroku?

Odp.: Vyhybejte se nechráněnému vystavování ošetřených míst slunci.

Ot.: Měl(a) bych při používání přístroje i-Light upustit od běžné činnosti?

Odp.: Běžnou činnost není třeba v průběhu ošetřování přerušovat, a to za předpokladu, že nedošlo k nečekaným komplikacím. Doporučujeme, abyste ošetření prováděli před spaním, aby se jakékoliv následné zčervenání mohlo do rána ztratit.

Ot.: Je přístroj i-Light při dlouhotrvajícím užívání nebezpečný pro pokožku?

Odp.: Nezažnamenali jsme jakékoliv vedlejší efekty nebo poškození pokožky z důvodu dlouhotrvajícího používání intenzivního pulzního světla.

Ot.: Jak často bych se měl(a) přístrojem i-Light ošetřovat?

Odp.: Osvědčeným intervalem pro počáteční ošetření, které je pro redukci ochlupení nejúčinnější, jsou 2 týdny. Měli byste se vyhnout ošetření stejného místa vícekrát během jednoho sezení, protože nezvyšuje účinnost, nýbrž zvyšuje nebezpečí podráždění pokožky.

Ot.: Mohu přístroj i-Light používat, pokud mám blond, rezavé, šedivé nebo bílé vlasy?

Odp.: Přístroj i-Light nejlépe funguje na tmavších typech ochlupení, jelikož obsahují více melaninu, pigmentu, který dává ochlupení a pokožce její barvu. Melanin je látka, která absorbuje účinnou energii ze světla během ošetření přístrojem i-Light. Černé nebo tmavě hnědé ochlupení reaguje nejlépe. Hnědé a světle hnědé ochlupení reaguje také, ale obvykle vyžaduje více ošetření. Rezavé ochlupení může vykazovat určitou reakci. Bílé, šedivé nebo blond ochlupení obvykle na ošetření přístrojem i-Light nereaguje, ačkoliv někteří uživatelé výsledky po vícenásobném ošetření zaznamenali.

Ot.: Mohu přístroj i-Light používat, pokud mám přirozeně tmavou pokožku?

Odp.: Ne, přístroj i-Light je navržen tak, aby reagoval s tmavým pigmentem ochlupení. Výsledkem tmavě hnědé a černé pokožky může být absorpce příliš velkého množství energie z přístroje (tepla), což může způsobit poškození pokožky. Přístroj i-Light nepoužívejte na přirozeně tmavou pokožku, obsahuje příliš mnoho melaninu. Ošetření tmavé pokožky přístrojem i-Light může mít za následek popálení, puchýřky a





ČESKY

změny barvy pokožky (hyper- nebo hypopigmentaci). Porovnejte tabulku zabarvení pokožky na straně 2 a určete, zda je pro vás přístroj i-Light vhodný.

Ot.: Měl(a) bych při používání přístroje i-Light používat ochranu očí?

Odp.: Ne, pro oči není přístroj škodlivý, pokud není namířený přímo do obličeje. Přístroj i-Light nabízí bezpečnostní systém, který chrání proti nechtěnému záblesku, pokud přístroj není v kontaktu s pokožkou. Malé množství světla emitovaného během ošetření je podobné světlu z blesku fotoaparátu a pro oči není škodlivé, pokud není namířeno přímo do obličeje.

Ot.: Mohu přístroj i-Light používat, pokud jsem těhotná nebo kojím?

Odp.: Ne, přístroj i-Light nebyl testován na těhotných ženách, proto jeho používání během těhotenství nebo kojení nedoporučujeme. Hormonální změny mohou zvýšit citlivost a nebezpečí poranění pokožky.

Tabulka Fitzpatrickova fototypu pokožky

Vhodné odstíny pokožky, tabulka odstínů pokožky Fitzpatrickovy fototypy pokožky 1–4

Tuto tabulku fototypů pokožky můžete použít pro své vlastní hodnocení jako doplněk výše zodpovězených otázek. Na konci je uvedena škála rozsahu každého ze šesti kategorií typů pokožky. Vedle této škály je vysvětlení každého z typů pokožky. Můžete rychle a snadno určit, který typ pokožky máte.

Genetická dispozice:

Hodnocení	0	1	2	3	4
Jaká je barva vašich očí?	Světle modrá, šedá, zelená	Modrá, šedá nebo zelená	Modrá	Tmavě hnědá	Hnědočerná
Jaká je přirozená barva vašich vlasů?	Pískově červená	Blond	Oříškově tmavě blond	Tmavě hnědá	Černá
Jaká je barva vaší pokožky (chráněné oblasti)?	Načervenalá	Vybledlá	Vybledlá s béžovým odstínem	Světle hnědá	Tmavě hnědá
Máte pihy na chráněných místech?	Mnoho	Několik	Málo	Nahodile	Žádné

Celkové hodnocení genetické dispozice :----

GB

CZ

PL

HN

RU

TR

RO

GR

SL

SRB

AE



ČESKY

Reakce na vystavení se slunci:

Hodnocení	0	1	2	3	4
Co se stane, když na slunci zůstanete příliš dlouho?	Bolestivé zarudnutí, puchýřky, olupování	Puchýřky následované olupováním	Popálení, někdy následované olupováním	Výjimečné spálení	Nikdy se nespálila
Do jaké míry hnědnete?	Těžko nebo vůbec	Světlá barva, opálená	Rozumné opálení	Velmi snadno opálená	Zhnědne rychle
Hnědnete během několika hodin po opalování?	Nikdy	Zřídka	Někdy	Často	Vždy
Jak na slunce reaguje váš obličej?	Velmi citlivě	Citlivě	Normálně	Velmi odolně	Bez problému

Celkové hodnocení reakce na vystavení se slunci :----

Opalovacích návyků:

Hodnocení	0	1	2	3	4
Kdy jste se naposledy opaloval(a) (na slunci, umělém slunci, pomocí opalovacího krému)?	Před více než 3 měsíci	Před 2–3 měsíci	Před 1–2 měsíci	Méně než před měsícem	Méně než před 2 týdny
Vystavili jste místo, které má být ošetřeno, slunci?	Nikdy	Málokdy	Někdy	Často	Vždy

Celkové hodnocení opalovacích návyků :----

Výsledek z každé z těchto tří částí přičtete k vašemu hodnocení typu pokožky.



ČESKY

Hodnocení typu pokožky - Fitzpatrickův fototyp pokožky	
0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
více než 30	V-VI Přístroj i-Light nepoužívejte

TYP 1: Vysoce citlivá, vždy se spálí, nikdy se neopálí. Příklad: Zrzavé ochlupení s pihami.

TYP 2: Velmi citlivá na slunce, snadno se spálí, opálí se minimálně. Příklad: Bělouch se světlou pokožkou a ochlupením.

TYP 3: Pokožka citlivá na slunce, někdy se spálí, pomalu se opaluje do světle hnědé. Příklad: Tmavší typ bělocha.

TYP 4: Minimální citlivost na slunce, spálí se minimálně, vždy se opálí do středně hnědé. Příklad: Středomořský typ bělocha, mají ji i někteří hispanci.

TYP 5: Pokožka bez citlivosti na slunce, zřídka se spálí, dobře se opaluje. Příklad: Někteří hispanci, někteří černoši.

TYP 6: Bez citlivosti na slunce, nikdy se nespálí, hluboce pigmentovaná. Příklad: Tmavší černoši.



Ochrana Životního Prostředí



Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vyhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



Servis a Záruka

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.

Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci. Najdete jej na štítku na přístroji.

GB

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

SRB

AE



INTERNATIONAL SERVICE CENTRES

Remington® SERVICE HOTLINES

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

Central Europe

 **00800 / 821 700 821**

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: service@remington-europe.com

www.remington-europe.com

- ▶ SPAIN

 **Tel. +34 902 10 45 17;** 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)

 **Tel. +34 932 070 166** (Información al consumidor final)

- ▶ PORTUGAL

 **Tel. +351 299 942 915;**

 renase@presat.net

- ▶ UNITED KINGDOM

 **Tel. +44 0800 212 438 (free call)**

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA SLOVAKIA

 **Tel. +420 487 754 605**

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

- ▶ IRELAND

 **Tel. +353 (0) 1 460 4711**

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

- ▶ MAGYARORSZÁG

 **Tel. +36 1 3300 404**

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

- ▶ POLSKA

 **Tel. +48 22 328 11 50**

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

- ▶ РОССИЯ

 **Тел. 8 800 100 8011**

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

- ▶ TÜRKİYE

 **Tel. +90 212 659 01 24**

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25. Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

- ▶ U.A.E.

 **Tel. +9714 355 5474**

V.R.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

- ▶ CROATIA

 **Tel. +385 12481111**

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com



► **CYPRUS**

 **Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou,
Cyprus, www.remington-europe.com

► **ROMANIA**

 **Tel. +40 21 411 92 23**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **SLOVENIA**

 **Tel. +386 (0) 1 561 66 30**

Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **GREECE**

 **Tel. +30 210 94 10 699**

Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21,
1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija,
www.remington-europe.com

► **MALTA**

 **Tel. +356 21 664488**

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way,
Tarxien Rd, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com



Model No. IPL6000

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
 - Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
 - Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.
- Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries
GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479
Ellwangen, Germany

Model No. IPL6000

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт REMINGTON® прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте <http://www.REMINGTON®-products.ru>

12/INT/IPL6000 Version 01/12 Part No. T22-34512

REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Alfred-Krupp-Str.9
73479 Ellwangen
Germany
www.remington-europe.com

© 2011 SBI

